

## 賴序

讀《Billy Graham kah 我》

2018年2月21日，Billy Graham 99歲過身ê時，世界各地ê媒體kā伊定位做20世紀siōng偉大ê佈道家。無人像伊bat向hiah chē人傳過福音，tī 185個國家ê 2.1億人bat親自聽伊講道，留落來 chitê 世界記錄。

1947年，tī伊28歲ê時，伊用「十字軍聖戰」(Crusade) ê名義tī密西根州 Grand Rapids 開始基督教福音ê奮興佈道；兩年後，伊tī洛杉磯ê一個停車場裡，利用馬戲團帳篷進行奮興大會，繼續進行八禮拜久，就 ánnē phah 開伊tī全國ê知名度。了後，tī chitê 成功ê基礎頂面，伊tāk年tī全球siōng大ê城市進行「十字軍聖戰」ê佈道會。1957年，伊tī紐約ê大型

## 賴序

讀《比利·葛理翰與我》

2018年2月21日，比利·葛理翰以99歲高齡辭世之時，世界各地的媒體將他定位為20世紀最偉大的佈道家。沒有人曾像他那樣向如此多人傳福音過，在185個國家，有2.1億人曾親自聽他講道，共同創造出這個世界記錄。

1947年，在他28歲時，他用「十字軍聖戰」(Crusade) 的名義在密西根州大急流域開始基督教福音的奮興佈道；兩年後，他在洛杉磯的一個停車場裡，利用馬戲團帳篷進行奮興大會，持續進行了八星期之久，並就此打開了全國知名度。之後，在這個成功的基礎上，他每年在全球最大的城市裡進行著「十字軍聖戰」佈道會。1957年，他在紐約的大型

廣場 — Madison Square Garden 繼續 16 禮拜久 ê 佈道會，tāk 場 lóng 滿員。伊交陪真闊，kah 美國總統（tùi 杜魯門到歐巴馬）保持密切 ê 友誼，超越黨派，成做總統 ê 牧師。若是出國，伊 ē kah 當地 ê 國王、總統見面，mā bat 會見教皇。

回顧伊 ê 腳跡，有一 kóa 同事聲稱伊像摩西；伊確實有 chit 款 ê pān。M̄koh，伊所宣講 ê 上帝 m̄ 是憤怒 ê 神，m̄ 是用律法為憑準來處罰 ê 神，卻是差派祂 ê 獨生 kián 來到世間，而且通過耶穌基督 ê 贖罪 hō̄ 咱得 tiòh 永生 ê 神；祂是一位疼咱 ê 神，而且要求聽眾決志。聽眾 hō̄ 伊模仿泰山 ê 叫聲所訓練出來 ê 清楚聲音所鼓舞，成群結隊行 óa 來講台 ê 情景，hō̄ 參加佈道會 ê 任何人 lóng 印象深刻。

Graham ê 信息並 m̄ 是複雜 ê 神學理論，是任何人 lóng ētàng

廣場 — 麥迪遜廣場花園持續舉行了 16 星期的佈道會，場場爆滿。他交遊廣闊，和美國總統（從杜魯門到歐巴馬）保持密切友誼，超越黨派，成為總統的牧師。若是出國，他會和當地的國王、總統見面，也曾會見教皇。

回顧他的腳蹤，有些同事聲稱他像摩西；他確實有這樣的一面。不過，他所宣講的上帝不是憤怒的神，不是根據律法來處罰的神，卻是差派祂的獨生子來到世間，並透過耶穌基督的贖罪讓我們得永生的神；祂是一位愛我們的神，而且要求聽眾決志。聽眾受到他模仿泰山的呼叫聲所訓練出來的清晰聲音所鼓舞，成群結隊走向講台的情景，讓參加佈道會的任何人都印象深刻。

葛理翰的信息並不是複雜的神學理論，是任何人都能夠理

理解 ê 聖經 ê 話。Tī 伊麗莎白女王等人 ê 面前講道了後，伊開始準備對一陣低收入 ê 倫敦人民演講。有人問伊：「Graham 博士，你 beh 講啥物？」伊簡短回答講：「Kah 我對女王講 ê 內容全款 tòh ēsái, kám m̄ 是？」

Graham 徹底遵行上帝 ê 話，無分社會地位，這是伊傳福音成功 ê 原因之一。Tī 佈道會中無宗派 ê 歧視，tāk 人 lóng 受 tiòh 邀請，而且伊 kah 所有教會 lóng 保持聯繫；伊 m̄nā 邀請新教徒，mā 邀請天主教徒。全款，伊 tī 上帝面前 mā 無種族歧視；tiòh 算伊出世 tī 美國南部，tī 南部舉行佈道會 ê 時，伊 ê 條件是烏人 kah 白人 ētàng 坐做伙；Graham mā 有邀請馬丁·路德·金恩牧師參加 1957 年 ê 紐約佈道會。

Graham 以宣教師 ê 名義頭一 pái phah 破鐵幕，前往匈牙利

解的聖經的話。在伊麗莎白女王等人面前講道之後，他開始準備對一群低收入的倫敦人民演講。有人問他：「葛理翰博士，你打算說些什麼？」他簡短回答說：「就跟我對女王說的內容一樣就可以了，不是嗎？」

葛理翰徹底遵行上帝的話，不分社會地位，這是他傳福音成功的原因之一。在佈道會中沒有宗派歧視，每人都受到邀請，而且他和所有教會都保持聯繫；他不只邀請新教徒，也邀請天主教徒。同樣地，他在上帝面前也無種族歧視；即使他在美國南部出生，但在南部舉行佈道會時，他的條件是黑人和白人得以同坐；葛理翰也曾邀請馬丁·路德·金恩牧師來參加 1957 年的紐約佈道會。

葛理翰以宣教師的名義頭一次打破鐵幕，前往匈牙利和露

kah 露西亞。Tī hit 時代，chit 款 tāichì hō 人認為是無可能 ê，m̄ koh Graham 相信，無論共產主義 gōanìh'á 殘暴，hiahê 有信仰 ê 人永遠 bē 停止 in ê 信仰。Tī 信仰 ê 引 chhōa 之下，伊 ētàng 完成政治家無法度完成 ê 工作，ētàng 對共產主義集團完成「渡橋」ê 工作。

Graham 是一个謙卑 ê 人；m̄ 管伊 ê 同事 gōanìh'á teh oló 伊精彩 ê 講道，伊唯一 ê 回答 tòh 是「Tòh 是 ánnē lah」。Tiòh 算有人講：「真正有夠 chán」，伊 mā ē kanta<sup>n</sup> 講：「因為我有 óa 靠聖神 ê 引 chhōa」；伊相信聖神 ê 工作。美國故總統 ê kiá<sup>n</sup> Michael Reagan bat 受邀請去 Graham ê 佈道會演講，m̄koh 伊 tī 幾 nā 萬人 ê 會眾面前驚 ē 緊張。Graham ê 建議是：「Michael，óa 靠聖神 ê 引 chhōa。」本冊 iáu 有包括各種伊鼓勵 chit 類初級人員 ê 回憶。

西亞。在那個時代，人們認為這種事是不可能發生的，但葛理翰深信，無論共產主義如何殘暴，那些有信仰的人永遠不會放棄他們的信仰。在信仰的帶領之下，他得以完成政治家無法完成的工作，得以對共產主義集團完成「渡橋」的工作。

葛理翰是個謙卑的人；不管他的同事如何地誇讚他精彩的講道，他唯一的回答是「這沒甚麼啦」。即使有人說：「真是太棒了」，他也只會說：「因為我倚靠著聖靈的帶領」；他相信聖靈的工作。美國故總統的兒子麥克爾·雷根曾受邀至葛理翰的佈道會演講，不過他擔心自己會因為在好幾萬人面前演講而緊張。葛理翰給他的建議是：「麥克爾，將它交託給聖靈。」本書還包括了其他各種他鼓勵這類初級人員的回憶。

Tùi 客觀 ê 角度來看，Graham 是一个充滿人情味 koh 容易接近 ê 人。當伊 tī Mayo 診所接受檢查 ê 時，伊聽講伊 ê 外甥女 tú 好因為癌症復發 tī 仝一間診所 teh 做檢查，伊就坐 tī 輪椅頂等待外甥女來到，然後 kā 驚惶無助 ê 外甥女 lám teh 啼哭。本冊有真 chē 類似 ánnē ê 無仝情節。

舊約但以理書 2 章 33 節中所描述 ê 「黏土 ê 腳」 chitê 詞，是 teh 表示任何偉人 lóng 有伊掩蓋 ê 弱點。Graham kā 一生獻 hō 上帝，謹慎生活，對財富、性 kah 榮譽等等 lóng 無 chit 種弱點。

Graham tī 本冊 ê siōng 尾講：「我 m̄ 是一个偉大 ê 人，m̄ koh，我事奉一位偉大 ê 上帝；而且我 beh kā 多年來 kah 同工所成就 ê 一切，lóng 歸榮光 hō 祂。」

從客觀的角度來看，葛理翰是個充滿人情味，且易於接近的人。當他在梅奧診所接受檢查時，他聽說他的外甥女剛好因為癌症復發也在同一間診所進行檢查，他便坐在輪椅上等待外甥女到來，然後與驚惶無助的外甥女相擁而泣。本書有許多類似這樣的不同情節。

舊約但以理書 2 章 33 節中所描述的「泥土的腳」這個詞，是在表示任何偉人都有他隱藏著的弱點。然而，葛理翰將其一生獻給上帝，謹慎生活，對財富、性和榮譽等等都未曾有這種弱點。

葛理翰在本書的最後說：「我不是個偉大的人，不過，我所事奉的是一位偉大的上帝；而且我要將多年來我和同工所成就的一切，都歸榮耀給祂。」

《Billy Graham kah 我》是一本 ētàng 幫贊基督徒 á 是傳道者思考 án 怎行踏 ê 好冊，值得咱讀。

附記：1975 年 10 月 29 至 11 月初二，Graham ê 佈道大會 tī 台北市立體育場舉行，總共有 25 萬人參加。

**賴永祥**

全民台語聖經協會 名譽  
理事長

《比利·葛理翰與我》是一本能夠幫助基督徒或是傳道者思考如何為人處世的好書，值得一讀。

附記：1975 年 10 月 29 日至 11 月 2 日，葛理翰佈道大會在台北市立體育場舉行，總共有 25 萬人參加。

**賴永祥**

全民台語聖經協會 名譽  
理事長